

1888-10-03

AFSENDER

Christen Barfoed

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

København

Modtagersted:

København

Arkivplacering:

Carlsbergfondets Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Barfoed takker for CJ's brev af 1/10

TRANSSKRIFTION

Carlsbergfondets Direktion, 1888/89 ad No 1
3. Oktober 1888.

Herr Brygger C. Jacobsen

R. af Dbg

Ny Carlsberg.

Paa den Dag, da Carlsbergfondet ifølge Deres Faders testamentariske Bestemmelse har overtaget Gamle Carlsberg, har De sendt Direktionen en Skrivelse, hvori De ikke blot har villet udtale den venlige Tanke, hvormed De har omfattet Carlsbergfondet fra dets første Grundlæggelse, men ogsaa har villet byde det velkomment i Deres gamle Hjem. Direktionen kan ikke undlade at aflægge Dem en oprigtig Tak for, at De paa denne Maade har gjort det lettere for den at overtage det store Hverv og Ansvar, som nu er lagt paa den, end det under andre Omstændigheder ville have været, og ligesom den fandt Leilighed ved Mødets Slutning d. 1. Oktober at udtale for Deres ærede Fru Moder, at den maatte være hende og Dem taknemmelige for, at De i sin Tid begge havde billiget beslutningen om Carlsbergfondets Udvidelse paa den storartede Maade, som nu er bleven virkeliggjort, saaledes tillader den sig ogsaa her at give denne Følelse Udtryk overfor Dem. Idet Direktionen haaber, at De vil være overbeviist om, at den under Alt, hvad Fremtiden maatte bringe, ingenlunde skal glemme, hvad Fondet skylder Deres Faders Minde og hans Efterladte, beder den Dem at være ikke mindre overbeviist om, at den fuldt ud deler det smukke Ønske, hvormed

[nederst til venstre]

Med den anførte Ændring af de 3 sidste Linier vedtaget af Direktionen ved Mødet paa Carlsberg 3/10

CB

De under Deres Skrivelse, nemlig at de to Broderetablissementer, Gammel og Ny Carlsberg alle Dage maa blive værdige Brødre.

[noget overstreget]

P.D.V

ærbødigst

C Barfoed

Carlsbergfondets Direction, 1889/90 ad N^o 1
3. Oktober 1888.

~~1888~~

Jens Viggo L. Jacobsen
R. af Byg Nij Carlsberg.

Kæd du Dag, da Carlsbergfondet ifølge dens
datters bestemmelse bleve bestemt for ombygning
Gamle Carlsberg, som de først Directionen om
Skimmelse, senere de ikke blot som indtælle den
mestlige Tælle, sommed de som ombygning
fondet for det første Grundlagelse, men også for
mestlig liges det medbestemmelse. Den gamle gym.
Directionen som ikke indtælle at aflegge den en op-
rigtig Tale for, at de saa den Maade som gjort det
batter for den at ombygning det som Gymnastik og Udsvar,
som nu er lagt paa den, end det under andre Ombyg-
ningsarbejde med de samme Maade, og ligesom den først i
Ligelse til med Mødet (Kultur) d. 1 Oktober at indtælle
for dens ender den Maade, at den maatte man fandt
og den Læremåden for, at de i sin Tid fandt billigt
Bestemmelse om Carlsbergfondets Udvidelse paa
den forandrede Maade, som nu er bleven midtvej-
sind, hvilket tillader den ^{og} for at give den
værdifulde Udvidelse omfor den. Det Directionen
sætter, at de vil man ombygning om, at den
under alle, som den indtælle maatte bringe, ingen-
sind skal glæde, som den først paa den Ma-
des Mind og færdig Udvidelse, hvor den den at
man ikke under ombygning om, at ~~den~~
den først indtælle den indtælle Udvidelse, sommed

Med den anførte Ordning af de
3 første Udvikling ombygning af Di-
rection med Mind paa Carlsberg
d. 1/10. L. J.

De andere des Missals, namelijk al de Broodrota-
blisfuncties, Gannul of Ny Carlsberg alle Dage
maen bliem mandig Broden.

~~Den Dage glegenheit, alid at fette sig yan alle
facum fustigheit Mandigheit al dem, som
den fideit far fælt at indtage.~~

R. S. N.
ambodigt

l'Barpaed